

THE PEARLS OF SWITZERLAND

Impressum

REDAKTION:

THE PEARLS OF SWITZERLAND
SONNENBERGSTRASSE 7, CH-4573 LOHN
TELEFON +41(0)32 677 50 50, FAX +41(0)32 677 50 55
WWW.PEARLS.CH, E-MAIL: EDITION@PROINFO.COM

CHEFREDAKTION:

THEODOR HEUTSCHI

STV CHERFREDAKTION:

EDITH HEUTSCHI

REDAKTIONELLE MITARBEITER:

GUNDI KLEMM (GK), MARTIN KLEMM (KL)

REDAKTIONELLE BEITRÄGE:

TIMM DELFS, RUTH MÜLLER, EDA, VBS, OSEC, PRÄSENZ SCHWEIZ, FINANCE FORUM, WORLD ECONOMIC FORUM, SWISS ECONOMIC FORUM, ECONOMIESUISSE, SECO, SCHRODER & Co BANK AG, RAHN & BODMER BANQUIERS AG, SCHWEIZERISCHE NATIONALBANK, CREDIT SUISSE, RUSSISCHE KOMMERZIAL BANK AG, GSBA ZÜRICH, HENLEY & PARTNERS AG, SUZUKI SCHWEIZ, ARCHITECTE CHRISTIAN CONSTANTIN, HARLEY-DAVIDSON AG, PAUL SCHERRER INSTITUT, GOLAY BUCHEL & CIE SA, TISSOT SA, TEXTILVERBAND SCHWEIZ, SWISS VENTURE CLUB, SWISS INTERNATIONAL AIR LINE, FILTEX AG, BISCHOFF TEXTIL AG, KLINIK PYRAMIDE AM SEE, CÉCILIA GASCO, SCHWEIZ TOURISMUS, ANDREA KREUZER, WWW.MYSWITZERLAND.COM, PRESSEDIENST.

GRAFIK UND DRUCKVORSTUFE:

SETAP, SPITALSTRASSE 4, 6004 LUZERN
LITHOS:
SETAP, SPITALSTRASSE 4, 6004 LUZERN
FOTO TITELBILD:
CC-PEARLS GMBH, DÜSSELDORF

BILDNACHWEIS:

EDA; VBS; ECONOMIESUISSE; PRÄSENZ SCHWEIZ; SECO; OSEC; FINANCE FORUM; WORLD ECONOMIC FORUM; SWISS ECONOMIC FORUM; SCHRODER & Co BANK AG; RAHN & BODMER BANQUIERS AG; SCHWEIZERISCHE NATIONALBANK; RUSSISCHE KOMMERZIAL BANK AG; CREDIT SUISSE; SCHWEIZER BOTSCHAFT IN MOSKAU; GSBA ZÜRICH; FILTEX AG; TEXTILVERBAND SCHWEIZ; BISCHOFF TEXTIL AG; SUZUKI SCHWEIZ; TISSOT SA; EPFL; ETHZ; ARCHITECTE CHRISTIAN CONSTANTIN; SWISS VENTURE CLUB; HARLEY-DAVIDSON AG; PAUL SCHERRER INSTITUT; GOLAY BUCHEL & CIE SA; SWISS INTERNATIONAL AIR LINES; HOTEL LENZERHORN; MUSEUM FRANZ GERTSCH; KLINIK PYRAMIDE AM SEE; GUNDI UND MARTIN KLEMM; DR. PAUL F. BÜTLER; SEVERIN NOWACKI; GERRY NITSCH; EDI ENGELER; ANDY METTLER; E.T. STUDHALTER; PETER KLAUNZER; TINA STEINAUER; CÉLINE OREILLER; ANDREA CHEMPINSKI; SETAP; HENLEY & PARTNERS AG; PETER WITEK/WWW.REDBULL-PHOTOFILES.COM; BREITLING; HARRY WINSTON RARE TIMEPIECES; BREGUET; PORSCH DESIGN GMBH; TAG HEUER; PIAGET; MONTBLANC; IWC; VACHERON CONSTANTIN; GÉRALD GENTA; AUDEMARS PIGUET; CHOPARD; ULYSSE NARDIN; JAEGER-LECOULTRE; MAURICE LACROIX; CARTIER; ROLEX; GIRARD PERREGAUX; OFFICINE PANERAI; CHRONO SWISSE; BLANCPAIN; ZENITH; PATEK PHILIPPE; EBEL; SCHWEIZ TOURISMUS; SWISS-IMAGE.

LEITUNG ÜBERSETZUNG:

IFCON GMBH, DIANE M. LAASNER

SEKRETARIAT:

KATRIN FLÜCK, EVELINE AFFOLTER,
ANOUC ROLLIER, JANIS BLASER

ANZEIGENLEITUNG:

JÜRIG H. STADLER, DORIS STADLER

VERLAG:

PROINFO AG
SONNENBERGSTRASSE 7, CH-4573 LOHN
TELEFON +41(0)32 677 50 50, FAX +41(0)32 677 50 55
WWW.PROINFO.COM, E-MAIL: EDITION@PROINFO.COM

DRUCK:

VOGT-SCHILD/HABEGGER MEDIA AG,
ZUCHWILERSTRASSE 21, CH-4501 SOLOTHURN

© 2005 PROINFO AG

WIEDERGABE VON ARTIKELN UND BILDERN, AUCH AUSZUGSWEISE ODER IN AUSSCHNITTEN, NUR MIT AUSDRÜCKLICHER GENEHMIGUNG DES VERLAGES. FÜR UNVERLANGTE ZUSENDUNGEN WIRD VON REDAKTION UND VERLAG JEDE HAFTUNG ABGELEHNT.

AUSGABE SCHWEIZ:

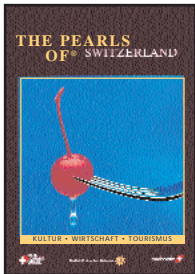
SCHWEIZER BUCHHANDEL
KIOSKVERKAUF
BANKEN
VERSICHERUNGEN
HANDELSKAMMERN
OSEC
WORLD ECONOMIC FORUM
SWISS ECONOMIC FORUM
FINANCE FORUM
SECO
ECONOMIESUISSE
PRÄSENZ SCHWEIZ
STANDORT: SCHWEIZ
INTERNET: WWW.PEARLS.CH
SCHWEIZ TOURISMUS
WIRTSCHAFTSFÖRDERUNGEN
FÜNFSTERNHOTELS
VIP-LOUNGE FLUGHAFEN
KONGRESSE
AUSLÄNDISCHE BOTSCHAFTEN IN DER SCHWEIZ

AUSGABE INTERNATIONAL:

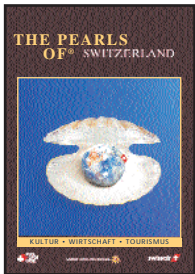
BUCHHANDEL AUSLAND
SWISS AUSLANDBÜRO
STANDORT: SCHWEIZ
OSEC
PRÄSENZ SCHWEIZ
INTERNET: WWW.PEARLS.CH
SCHWEIZ TOURISMUS
CH BOTSCHAFTEN
CH-BANKEN IM AUSLAND
CH-GENERALKONSULATE

ISSN 1422-5255 (E) ISBN 3-9521354-3-7 (E)
ISSN 1422-5301 (D) ISBN 3-9521354-2-9 (D)

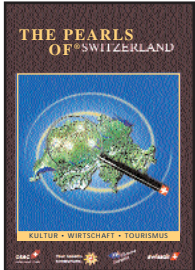
EDITION I



EDITION II



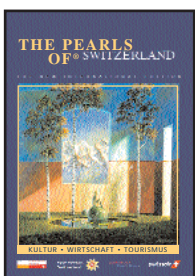
EDITION III



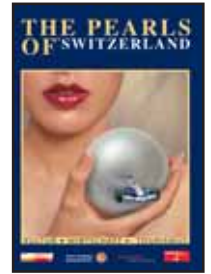
EDITION IV



EDITION V



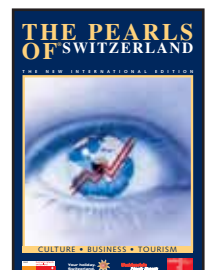
EDITION VI



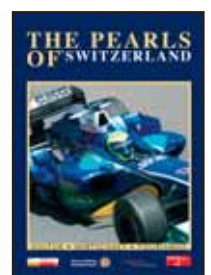
EDITION VII



EDITION VIII



EDITION IX



EDITION X

